

**COSO**<sup>®</sup>  
D E S I G N

**Orijinal  
Kullanım Kılavuzu**

**Küp Buz Makinesi  
IceMaster Pro (3301)  
IceMaster Pro black (3303)**



CE



---

**Braukmann GmbH**

RaiffeisenstraBe 9

D-59757 Arnsberg

Service-Hotline International:

Tel.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 - 99

Fax: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 - 77

eMail: [kundenservice@caso-germany.de](mailto:kundenservice@caso-germany.de)

Web Sayfası: [www.caso-germany.de](http://www.caso-germany.de)

Dokument-Nr.: 3301-3303 03-06-2020

Yazım ve baskı hata hakkı saklıdır.

Teknik nedenlerle resimler orijinal üründen farklılık gösterebilir.

© 2020 Braukmann GmbH

---

<b>1</b>	<b>Kullanım Kılavuzu</b> .....	<b>4</b>
<b>1.1</b>	<b>Genel</b> .....	<b>4</b>
<b>1.2</b>	<b>Bu Kılavuza ilişkin Bilgiler</b> .....	<b>4</b>
<b>1.3</b>	<b>Uyarı Notları</b> .....	<b>4</b>
<b>1.4</b>	<b>Sorumluluğun Sınırlandırılması</b> .....	<b>5</b>
<b>1.5</b>	<b>Telif Hakkı Koruması</b> .....	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Güvenlik</b> .....	<b>5</b>
<b>2.1</b>	<b>Usulüne Uygun Kullanım</b> .....	<b>5</b>
<b>2.2</b>	<b>Genel güvenlik uyarıları</b> .....	<b>6</b>
2.2.1	Yangın tehlikesi/ Yanıcı maddeler nedeniyle tehlike/ Patlama tehlikesi .....	7
2.2.2	Elektrik akımı nedeniyle tehlike .....	8
<b>3</b>	<b>Çalıştırmaya Başlama</b> .....	<b>9</b>
<b>3.1</b>	<b>Güvenlik Bilgileri</b> .....	<b>9</b>
<b>3.2</b>	<b>Teslimat Kapsamı ve Taşıma Kontrol</b> .....	<b>9</b>
<b>3.3</b>	<b>Ambalajı Açmak</b> .....	<b>9</b>
<b>3.4</b>	<b>Ambalajın Yok Edilmesi</b> .....	<b>9</b>
<b>3.5</b>	<b>Cihazın Yerleştirileceği Yerin Koşulları</b> .....	<b>10</b>
<b>3.6</b>	<b>Elektrik bağlantısı</b> .....	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>Fonksiyon</b> .....	<b>11</b>
<b>4.1</b>	<b>Anma Değeri Levhası</b> .....	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Kullanma ve Çalıştırma</b> .....	<b>12</b>
<b>5.1</b>	<b>Düğme Açıklamaları</b> .....	<b>12</b>
<b>5.2</b>	<b>Çalıştırma</b> .....	<b>12</b>
<b>6</b>	<b>Temizlik ve Bakım</b> .....	<b>13</b>
<b>6.1</b>	<b>Güvenlik Açıklamaları</b> .....	<b>13</b>
<b>6.2</b>	<b>İlk Kullanım Öncesi Temizlik</b> .....	<b>13</b>
<b>7</b>	<b>Arızanın Ortadan Kaldırılması</b> .....	<b>14</b>
<b>7.1</b>	<b>Güvenlik Açıklamaları</b> .....	<b>14</b>
<b>7.2</b>	<b>Arızalar</b> .....	<b>14</b>
<b>8</b>	<b>Eski cihazın imhası</b> .....	<b>15</b>
<b>9</b>	<b>Teknik Veriler</b> .....	<b>16</b>

# 1 Kullanım Kılavuzu

## 1.1 Genel

Cihazınızı daha hızlı tanımak ve cihazınızın tüm fonksiyonlarını eksiksiz kullanabilmeniz için lütfen bu kullanım kılavuzu bünyesindeki bilgileri okuyunuz. IceMaster Pro Küp Buz Makinenizi usulüne uygun bir şekilde kullandığınız ve koruduğunuz takdirde, cihazınızı çok uzun yıllar boyunca kullanabilirsiniz. Cihazınızı güle güle kullanın.

## 1.2 Bu Kılavuza ilişkin Bilgiler

Bu Kullanım Kılavuzu, IceMaster Pro Küp Buz Makinenizin bir parçasıdır (bundan sonra sadece cihaz olarak anılacaktır) ve cihazınızın çalıştırılması, güvenliği, usulüne uygun kullanımı ve bakımı hakkında bilgi vermektedir. Bu Kullanım Kılavuzu her zaman cihazın yakınında bulundurulmalıdır. Bu Kullanım Kılavuzu,

- cihazın çalıştırılması,
- kullanılması,
- arızanın ortadan kaldırılması ve/veya
- temizlenmesi

için görevlendirilecek herkes tarafından okunmalıdır ve uyulmalıdır.

Bu Kullanım Kılavuzunu saklayınız ve cihazı bir başkasına vermeniz halinde, cihaz ile birlikte Kullanım Kılavuzunu da yeni sahibine teslim ediniz.

## 1.3 Uyarı Notları

Ürünle ilgili Kullanım Kılavuzunda aşağıdaki uyarı notları kullanılmaktadır:

### **AGEFAHR** **TEHLİKE**

**Bu seviyedeki bir tehlike uyarı notu potansiyel olarak tehlikeli bir duruma işaret etmektedir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmadığı takdirde, söz konusu durum ölüme veya ciddi yaralanmalara yol açabilir.

- ▶ Ölüm veya ciddi kişisel yaralanma tehlikesinden kaçınmak için bu uyarı notundaki talimatları gözetiniz.

### **AWARNUNG** **UYARI**

**Bu seviyedeki bir tehlike uyarı notu olası tehlikeli bir duruma işaret etmektedir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmadığı takdirde, söz konusu durum ciddi yaralanmalara yol açabilir.

- ▶ Kişisel yaralanma tehlikesinden kaçınmak için bu uyarı notundaki talimatları gözetiniz.

# AVORSICHT **DiKKAT**

**Bu seviyedeki bir tehlike uyarı notu olası tehlikeli bir duruma işaret etmektedir.**

Tehlikeli durumdan kaçınılmadığı takdirde, söz konusu durum hafif veya orta şiddetli yaralanmalara yol açabilir.

► Kişisel yaralanma tehlikesinden kaçınmak için bu uyarı notundaki talimatları gözetiniz.

## **HINWEIS**

## **BiLGi**

Bu türde bir uyarı notu, makinenin idaresini basitleştirecek ilave bilgileri göstermektedir.

### **1.4 Sorumluluğun Sınırlandırılması**

Kurulum, çalıştırma ve bakımla ilgili tüm teknik bilgi, veri ve notlar bu kullanım kılavuzu baskıya verildiği anda tam olarak güncel durumda olup bildiğimiz ve inandığımız kadarıyla geçmiş deneyim ve bulgularımız dikkate alınarak derlenmiş bulunmaktadır.

İşbu kullanım kılavuzunda ortaya konulan bilgi, resimlendirme veya tanımlamalardan hiçbir talep elde edilemez. Üretici, aşağıdakilerin sonucu olarak ortaya çıkan zararlardan dolayı herhangi bir sorumluluk üstlenmez:

- Kullanım kılavuzunun gözetilmemesi
- Kullanım amaçları dışında kullanımlar
- Uygun olmayan tamiratlar
- Teknik değişiklikler, Cihazın modifikasyonu
- İzin verilmeyen yedek parçaların kullanılması

Cihaz üzerinde değişiklik yapılması tavsiye edilmez ve değişiklik yapıldığı takdirde cihaz, garanti kapsamından çıkar. Tüm tercüme bilgimiz dahilinde yapılmaktadır. Tercüme, tarafımızca veya talimatımız üzerine yapılmış olsa bile, tercüme hatalarından dolayı herhangi bir sorumluluk üstlenmemekteyiz. Orijinal Almanca metin tek bağlayıcı metin olarak kalmaktadır.

### **1.5 Telif Hakkı Koruması**

İşbu doküman telif hakkı koruması ile korunmaktadır.

Braukmann GmbH'nin, kısmen bile olsa, özel işlemler (örneğin, veri işleme, veri taşıyıcılar, veri ağları) kullanılarak yapılan fotomekanik çoğaltım, kopyalama ve dağıtım için olanlar dahil, tüm hakları saklıdır. Ürün içerik değişiklikleri ile teknik değişikliklere tabidir.

## **2 Güvenlik**

Bu bölüm, size, cihazı kullanmanız esnasında faydalanabileceğiniz önemli güvenlik notlarını sağlamaktadır. Cihaz, gerekli güvenlik yönetmeliklerine uymaktadır.

Uygun olmayan kullanım, kişisel yaralanmalar veya mal hasarlarıyla sonuçlanabilir.

### **2.1 Usulüne Uygun Kullanım**

Bu cihaz yalnızca kapalı alanlarda küp buz üretimi için tasarlanmış bir ev cihazıdır.

Bu cihaz evde ve benzer bir kurulum ortamında kullanılmak üzere tasarlanmıştır, örneğin:

- dükkanlar, ofisler ve benzeri işletmeler içinde çalışanların mutfakları;
- tarım işletmelerinde;
- oteller, moteller ve benzeri konaklama ortamlarında konaklayan müşteriler;
- kahvaltı dahil pansiyonlarda.

Bunların haricindeki kullanımlar uygunsuz kullanım olarak nitelendirilir.

Cihaz, farklı veya bu amacın dışında kullanıldığında, ön görüldüğü şekilde kullanılmamış olacaktır.

## **AWARNUNG** **UYARI**

### **Uygunsuz Kullanıma Bağlı Yaşanabilecek Tehlikeler!**

Bu cihazın uygunsuz ve/veya amacı dışında kullanılması halinde, cihaz tehlikeli hale gelebilir.

- ▶ Bu cihaz sadece amacına uygun kullanılmalıdır.
- ▶ Bu Kullanım Kılavuzunda açıklanan kullanım talimatlarına uyulmalıdır.

Uygunsuz kullanım nedeni ile meydana gelecek hiçbir hasar için sorumluluk kabul edilmeyecektir. Risk tamamen kullanıcıya aittir.

## **22 Genel güvenlik uyarıları**

### **HINWEIS**

### **BİLGİ**

### **Cihazın güvenli kullanımı için aşağıdaki genel güvenlik talimatlarına uyulmalıdır:**

- ▶ Kullanmadan önce cihazı olası hasarlara karşı gözle kontrol edin. Hasarlı bir cihazı çalıştırmayın.
- ▶ Elektrik hattı veya fişin hasarlı olması durumunda, olası tehlikeleri önlemek amacıyla, bunlar üretici veya yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.
- ▶ Cihaz, gözetim altında veya cihazın kullanımı konusunda bilgilendirildikten ve olası tehlikeler konusunda uyarıldıkları takdirde, 8 yaş ve üstü çocuklar tarafından da kullanılabilir.
- ▶ 8 yaş ve üstü olmaları ve gözetim altında olmaları haricinde cihazın temizliği çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- ▶ Çocukların cihazla oynamaları yasaktır.
- ▶ Cihaz ve elektrik bağlantıları 8 yaş altı çocukların erişiminden uzak tutulmalıdır.

- ▶ Cihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli kullanımı konusunda bilgilendirilmiş olmaları şartıyla ve ortaya çıkan tehlikeler anlaşılmış olma şartıyla, fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri düşük veya deneyim ve/veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından da kullanılabilir.
- ▶ Çalışma sırasında cihazı gözetimsiz bırakmayın.
- ▶ Cihazın tamirâtı ve onarımı sadece üretici tarafından yetkilendirilmiş bir müşteri servisi tarafından yapılabilir, aksi takdirde müteakip hasarlar için garanti hakkı ortadan kalkar. Yanlış yapılan onarım ve tamiratlar kullanıcı için tehlikeli durumlar yaratabilir.
- ▶ Arızalı parçalar sadece orijinal yedek parçalarla değiştirilebilir. Sadece bu parçaların güvenlik gereksinimlerini karşıladığı garanti edilebilir.
- ▶ Buz küpleri yapmak için içme suyundan başka sıvı kullanmayın.
- ▶ Makineyi devirmeyin veya eğri tutmayın.
- ▶ Buz küpü makinesini sadece oda sıcaklığında kullanın ve dış alanda kullanmayın.
- ▶ Sadece içme suyu kullanın.

### 2.2.1 Yangın tehlikesi/ Yanıcı maddeler nedeniyle tehlike / Patlama tehlikesi

**AGEFAHR****TEHLİKE**

**Cihazın amacına uygun kullanılmaması durumunda içeriğinin alev alması nedeniyle yangın veya patlama tehlikesi söz konusudur.** Yangın tehlikesini önlemek için şu güvenlik uyarılarını dikkate alın:



**AGEFAHR**

**TEHLİKE**

Uyarı: Yangın tehlikesi/ Yanıcı maddeler nedeniyle tehlike

- ▶ Bu cihazda yanıcı gaz içeren sprej kutuları gibi patlayıcı maddeleri saklamayın.
- ▶ Cihazın içindeki itici madde yanıcıdır. Yanıcı malzemeler ulusal düzenlemelere uygun olarak imha edilmelidir.
- ▶ Havalandırma deliklerini asla kapatmayın veya içlerine cisim sokmayın.
- ▶ Buz küpü yapma işlemini hızlandırmak için hiçbir mekanik cihaz veya başkaca araçlar kullanmayın.
- ▶ Cihazın içinde herhangi bir elektrikli cihaz kullanmayın.
- ▶ Cihazın soğutma devri hasar görmemelidir.

### 2.2.2 Elektrik akımı nedeniyle tehlike

**AGEFAHR**

**TEHLİKE**

#### Elektrik akımı nedeniyle hayati tehlike!

Gerilim altında bulunan hatlar veya yapı parçalarıyla temas hayati tehlike yaratır! Elektrik akımından oluşabilecek olası tehlikeleri önlemek için şu güvenlik uyarılarını dikkate alın:

- ▶ Cihaz, bağlantı hattı veya fişi hasarlıysa, doğru çalışmıyorsa, yere düşürülmüşse veya hasarlıysa çalıştırılmamalıdır. Elektrik hattı veya fişin hasarlı olması durumunda, olası tehlikeleri önlemek amacıyla, bunlar üretici veya yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir.
- ▶ Asla hiçbir durumda cihazın gövdesini açmayın. Gerilimli hatlarla temas durumunda ve elektrikli veya mekanik yapının değiştirilmesi durumunda elektrik çarpa tehlikesi bulunmaktadır. Bunun haricinde cihazda fonksiyon arızaları meydana gelebilir.



### 3 Çalıştırmaya Başlama

Bu bölüm, size, cihazın ilk çalıştırılması esnasında faydalanabileceğiniz önemli güvenlik notlarını sağlamaktadır. Tehlike ve zararlardan kaçınmak için aşağıdaki notları gözetiniz:

#### 3.1 Güvenlik Bilgileri

## AWARNUNG UYARI

► Ambalaj malzemeleri oynamak amacıyla kullanılamaz. Boğulma tehlikesi bulunmaktadır.

#### 3.2 Teslimat Kapsamı ve Taşıma Kontrol

Kural olarak, cihaz aşağıdaki parçalarla birlikte teslim edilmektedir:

- Küp Buz Makinesi
- Buz Sepeti
- Buz Küreği
- Kullanım Kılavuzu

#### HINWEIS

#### BİLGİ

- Sevkiyatı tamlığı ve herhangi bir görülür hasar içerip içermemesi açısından kontrol ediniz.
- Uygunsuz ambalajlama sonucu olarak veya taşıma nedeniyle ortaya çıkan zararlar veya eksik sevkiyat konusunda taşıyıcı, sigorta şirketi ve tedarikçiyi bilgilendiriniz.

#### 3.3 Ambalajı Açmak

Ürün ambalajını lütfen aşağıda belirtildiği şekilde açınız:

- Lütfen cihazı bulunduğu kartonun içerisinden çıkarınız ve hem iç hem de dış ürünü ambalaj malzemelerinden ayırınız.
- Buz küreğini ve buz sepetini sabit durumda tutan yapıştırıcıyı çıkartınız.
- Cihazı ilk kez kullanmadan önce su haznesini, buz sepetini ve buz küreğini özenli bir şekilde yıkayınız. (Temizlik ve Bakım Bölümüne bakınız)
- Makinenin iç tarafını su ile durulayınız. Cihaz içerisinde bulunan suyu çıkarmak için, lütfen cihazın ön tarafında bulunan su bölmesini açınız.

#### 3.4 Ambalajın Yok Edilmesi



Ambalaj, cihazı taşıma sırasında ortaya çıkabilecek hasarlara karşı korur. Ambalaj malzemeleri çevresel olarak uyumu ve geri dönüşümü dikkate alan ilkeler uyarınca seçilmekte ve bundan dolayı geri dönüşüme tabi tutulabilmektedir. Ambalajı malzeme çevrimine geri döndürme hammaddelerden tasarruf yapılmasını sağlar ve birikmiş atık miktarlarını azaltır. Artık kullanımda bulunmayan ambalaj malzemelerini yok etmek için "Yeşil Nokta" geri dönüşüm toplama noktalarına götürünüz.

#### HINWEIS

#### BİLGİ

Mümkün olduğu takdirde, herhangi bir garanti talebi halinde cihazın düzgün şekilde tekrar ambalajlanabilmesi amacıyla cihazın orijinal ambalajını cihazın garanti periyodu süresince saklayınız.

### 3.5 Cihazın Yerleştirileceği Yerin Koşulları

Cihazın güvenli ve hatasız çalışmasını sağlamak için cihazın yerleştirileceği yer aşağıda belirtilen koşullarda olmalıdır:

- Cihaz için yer seçerken, cihazı taşıyabilecek sağlamlıkta olan ve sabit, düz ve yatay bir zemin tercih edilmelidir.
- Cihaz, doğrudan güneş ışınına maruz kalmamalıdır.
- Cihazı yerleştirirken, lütfen çocukların erişemeyeceği bir yer seçmeye özen gösteriniz.
- Bu cihaz, duvara ya da gömme dolaba monte edilecek şekilde tasarlanmamıştır.
- Cihazınız için yer seçerken, yerin hiçbir zaman yüksek ısı, ıslak ya da çok nemli ortamlarda veya ateş alabilir malzemelerin yakınında olmamasına özen gösteriniz.
- Bu cihazın düzgün çalışabilmesi için bulunduğu yerde yeterli miktarda hava akımı olmalıdır. Cihaz ile cihazın etrafında 10mm mesafe bırakılmalıdır.
- Cihazın ayakları çıkartılmamalıdır.
- Elektrik prizi kolay erişilebilir bir noktada bulunmalıdır ki acil bir durum halinde elektrik kablosu kolaylıkla çıkarılabilsin.
- Bu cihazın durağan olmayan yerlere (örneğin gemilere) kurulması ve montajı, cihazın güvenli kullanımı için gereken koşulları yerine getirmeleri kaydıyla, sadece uzman kişi veya kuruluşlar tarafından yapılabilir.

## AWARNUNG UYARI

- ▶ Cihazın gövdesindeki havalandırma delikleri kapatılmamalıdır.
- ▶ Ürünün kurulumu aşamasında elektrik kablo' nun sıkışmamasına veya hasar görmemesine dikkat edilmeli
- ▶ Taşınabilir çoklu prizler veya güç paketleri cihazın arkasına veya yakınına yerleştirilmemelidir

### 3.6 Elektrik bağlantısı

Cihazın güvenli ve hatasız şekilde çalışması için, elektrik bağlantısında aşağıdaki talimatlara uyulmalıdır:

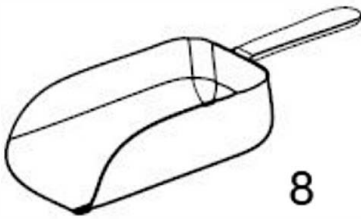
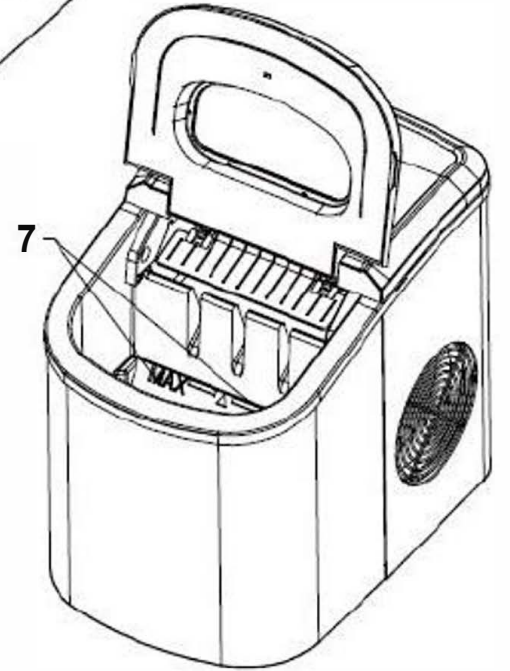
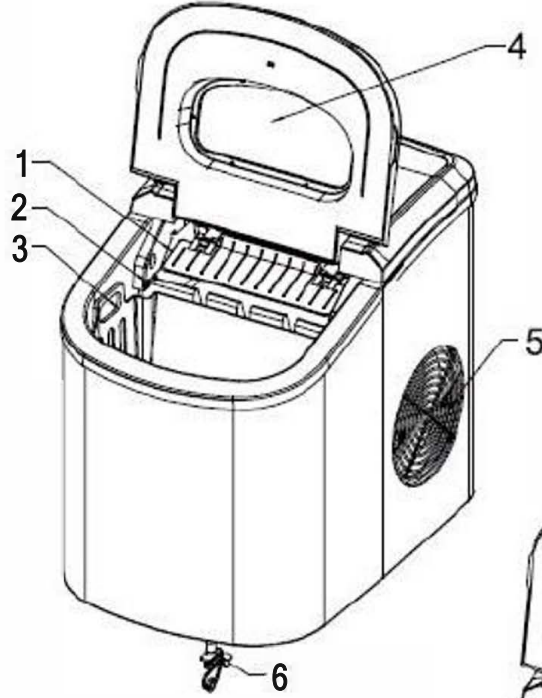
- Cihazı elektriğe bağlamadan önce, tip etiketindeki bağlantı bilgilerini (gerilim ve frekans) elektrik şebekenizin değerleriyle karşılaştırın. Cihazınızın arızalanmaması için bu bilgilerin birbirine uyması gerekir. Tereddüdünüz varsa elektrikçinize danışın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlarken en çok 3 metre uzunluğunda, 1,5 mm<sup>2</sup> kesite sahip, izolasyonlu bir uzatma kablosu kullanabilirsiniz. Yangın tehlikesi nedeniyle, çoklu priz adaptörü veya çoklu uzatma kablosu kullanılması yasaktır.
- Elektrik kablosunun hasarlı olmadığından ve sıcak veya keskin kenarlı yüzeylerin altından veya üzerinden geçmediğinden emin olun.

- Elektrik kablosunu, kimsenin ayağının takılmayacağı şekilde yerleştirin.
- Cihaz, doğru akımdan alternatif akıma dönüştürücüyle çalıştırılmaya uygun değildir.
- Prizin bağlı olduğu hat üzerinde 16A sigorta bulunmalıdır
- Cihazın elektrik güvenliği ancak, yasal düzenlemelere uygun şekilde çekilmiş toprak hattına bağlı olduğu takdirde sağlanır. Toprak hattı olmayan priz kullanılması yasaktır. Tereddüdünüz varsa evdeki elektrik tesisatını bir elektrikçiye kontrol ettirin. Üretici, toprak hattının mevcut olmaması veya hattın kopuk olmasından kaynaklanacak zararlardan dolayı sorumluluk kabul etmez.

## 4 Fonksiyon

Kullanım Kılavuzunun bu bölümünde, cihazın fonksiyonlarına ilişkin önemli açıklamalar verilmektedir

1. Buz Küreği
2. Sensör
3. Buz Sepeti
4. Pencereli kapak
5. Hava Çıkış Yolu
6. Kapaklı su bölmesi
7. Maksimum su doldurma seviyesi (su seviyesini belirten çizgiyi görebilmek için sepeti çıkartınız.)



8. Buz Küreği

### 4.1 Anma Değeri Levhası

Cihazın bağlantı ve güç bilgileri hakkında bilgi veren model etiketi, cihazın alt bölümündedir.

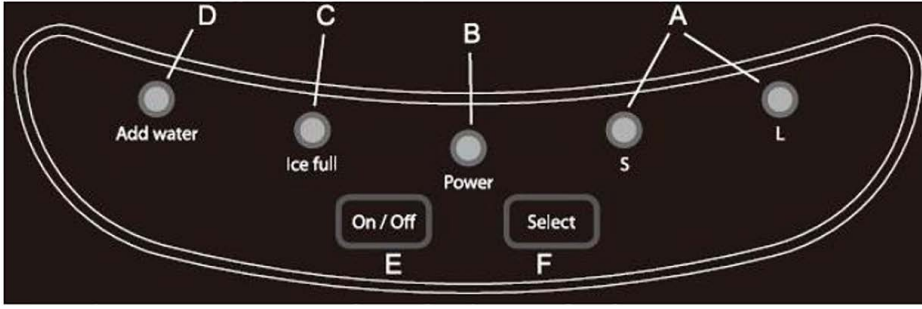
## 5 Kullanma ve Çalıştırma

Kullanım Kılavuzunun bu bölümünde, cihazın kullanımına ilişkin önemli açıklamalar verilmektedir. Olası tehlikeleri ve hasarları önlemek açısından lütfen bu açıklamaları dikkate alınız.

### AWARNUNG UVARI

► Cihaz çalışır durumdayken, olası herhangi bir tehlikeye anında müdahale edebilmek açısından lütfen cihazı gözetimsiz bırakmayınız.

#### 5.1 Düğme Açıklamaları



A. Gösterge: Küp buzun boyutu (S = küçük veya L = büyük)

B. Çalışma Göstergesi (Aç/Kapa) C. Buz Göstergesi (buz sepetinin doluluğunu gösterir)

O. Su doldurma göstergesi E Aç/Kapa düğmesi F. Küp buzların boyutlarını ayarlama düğmesi

#### 5.2 Çalıştırma

##### HINWE/5

##### BiLGİ

► Cihazı çalıştırmadan önce minimum 24 saat bekleyiniz. Soğutucu sıvısının çökmesi için bu süreye ihtiyaç vardır.

- Makinenin kapağını açın ve buz sepetini çıkartın.
- Su deposuna su doldurun. Bu sırada azami dolum yüksekliğine dikkat edin.
- Buz üretimini başlatmak için Açma/Kapama düğmesini kullanın.
- Arzu ettiğiniz buz küpü boyutunu ayarlamak için "Buz küpü boyutu" tuşuna (A) basın. (Ortam sıcaklığı 15°C derecenin altındaysa küçük boyutu seçmenizi öneririz, çünkü bu sayede buzların birbirine yapışması önlenecektir.)
- Buz küplerinin boyutuna ve ortam sıcaklığına bağlı olarak bir buz üretim süreci yaklaşık 6 ila 13 dakika arasında bir süre alacaktır.

- Su pompası artık su çekemediğinde buz makinesi otomatik olarak duracaktır. Su giriş lambası yanacaktır. Açma/Kapama düğmesine basın ve su ekleyin. Sonrasında tekrar Açma/Kapama düğmesine basın. Makinenin yeniden kendini ayarlaması için 3 dakika bekleyin ve sonra tekrar başlatın.
- Buz sepeti dolduğunda buz makinesi çalışmayı otomatik olarak durduracaktır. Bu durumda buz gösterge lambası yanacaktır.
- Buz makinesini daha fazla kullanmayacaksanız suyunu boşaltın. Makineyi her daim deposunda su olmadan depolayın.

## AVORSICHT **DiKKAT**

► Patojenleri önlemek için su deposundaki suyu her 24 saatte bir değiştirin.

### 6 Temizlik ve Bakım

Bu bölüm, cihazı temizlerken ve bakımını yaparken dikkat edilmesi gereken önemli noktaları içermektedir. Cihazın hatalı temizlenmesi nedeniyle meydana gelebilecek hasarları önlemek ve cihazın sorunsuz şekilde çalışmasını sağlamak için uyarıları dikkate alın.

#### 6.1 Güvenlik Açıklamaları

## AVORSICHT **DiKKAT**

Cihazınızı temizlemeden önce aşağıda belirtilen güvenlik açıklamalarını dikkate alınız:

- Her 24 saatte bir su haznesindeki suyu değiştiriniz. Hijyen açısından olabilecek en iyi ortamı korumak ancak bu şekilde mümkündür.
- Temizliğe başlamadan önce lütfen cihazınızı kapalı konuma getiriniz ve elektrik fişini prizden çıkarınız.
- Cihaz temizliği için yumuşak bir bez kullanınız.
- Cihaz temizliği için ateş alabilir temizlik maddeleri kullanmamalısınız.
- Cihazı uzun süre kullanmadan bekletmiş olmanız halinde, kullanmadan önce titizlikle temizlemelisiniz.

#### 6.2 İlk Kullanım Öncesi Temizlik

- Cihaz içerisinden buz sepetini çıkartınız.
- Cihaz aksesuarlarını inceltilmiş temizlik maddeleri, ılık su ve yumuşak bir bez yardımı ile temizleyiniz.
- Akabinde makinenin iç tarafını ılık su ile durulayınız. Su bölmesinin kapağını açmak suretiyle, cihaz içerisindeki suyu boşaltınız.
- Cihazın dış tarafını yumuşak bir bez ve ılık su yardımı ile temizleyiniz.

## 7 Arızanın Ortadan Kaldırılması

Kullanım Kılavuzunun bu bölümünde, cihazın arızasını tespit etmeye ve arızanın ortadan kaldırılmasına ilişkin önemli açıklamalar verilmektedir. Olası tehlikeleri ve hasarları önlemek açısından lütfen bu açıklamaları dikkate alınız.

### 7.1 Güvenlik Açıklamaları

# AVORSICHT DİKKAT

- Cihaz tamirati, yalnızca üretici firma tarafından eğitilmiş kalifiye kişiler tarafından yapılmalıdır.
- Usulüne uygun olmayan cihaz tamiratlarına bağlı olarak kullanıcı açısından tehlike arz eden durumlar ve cihaz hasarları ortaya çıkabilir.

### 7.2 Arızalar

Hatalar	Olası Nedenler	Arızanın ortadan kaldırılması
"su ekle" ışığı yanıyor	Su haznesi içerisindeki su yetersiz seviyededir.	Cihazın çalışmasını durdurunuz ve cihazı bir kere kapattıktan sonra yeniden çalıştırınız.
"dolu buz" ışığı yanıyor	Buz sepeti buz ile dolmuştur.	Buz sepeti içerisindeki buzları sepetten çıkartınız. Cihazı yeniden çalıştırmak için "küp buz boyutu" düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutunuz. Buz makineniz, gösterge "dolu buz" ışığı yanana kadar arka arka 10defa buz yapabilecek şekilde tasarlanmıştır.
Küp buzlar birbirine yapışıyor	Buz yapımı için gereken süre çok uzun	Buz makinenizin çalışmasını durdurun ve küp buzlar eridikten sonra makinenizi yeniden çalıştırın. Yeni devir için küçük buz boyutu ayarını girin.
	Su haznesi içerisindeki suyun ısı fazla düşük	Cihaz içerisindeki suyu boşaltınız. Önerilen su sıcaklığı 8 °C ile 32 °C arasında olmalıdır.
Buz yapım seyri düzgün ilerliyor	Oda sıcaklığı ya da su haznesi içerisindeki suyun ısı fazla yüksek.	Önerilen oda sıcaklığı 5 °C ile 40 °C arasında olmalıdır. Önerilen su sıcaklığı 8 °C ile 32 °C arasında olmalıdır.

ancak makine buz yapmıyor	Soğutucu madde haznesi içerisindeki soğutucu madde yetersizdir ya da elektronik bir arıza söz konusudur.	Lütfen müşteri servisi ile irtibata geçiniz.
---------------------------	--	--

**HINWE/5**

## **BiLGi**

- Yukarıdaki adımlarla sorununuzu çözemezseniz lütfen müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

## **8 Eski cihazın imhası**

Elektrikli ve elektronik cihazlarda değerli maddeler bulunmaktadır. Aynı zamanda fonksiyon ve güvenlikleri için gerekli olan zararlı maddeler de içermektedirler.

Bu maddeler, normal atık içinde veya hatalı imha durumunda insan sağlığına ve çevreye zarar verebilirler. Bu yüzden de eski cihazınızı asla normal atıklarla atmayın.

**HINWE/5**

## **BiLGi**

- Kullanılmış elektrikli ve elektronik ekipmanları iade etmek ve geri dönüştürmek için ikamet ettiğiniz yerde ayarlanmış toplama noktalarını kullanın. Gerekirse, belediyenize, atık kurumuna veya satıcınıza sorun.
- Eski cihazınız taşınana kadar çocukların ulaşamadığından emin olun: Kapıyı sökün ve çocukların içeriye kolayca tırmanamayacakları şekilde rafları içeride bırakın.
- Cihazın içindeki itici madde yanıcıdır. Yanıcı malzemeler ulusal düzenlemelere uygun olarak imha edilmelidir.

**11**

## 9 Teknik Veriler

<b>Cihaz</b>	Küp Buz Hazırlayıcısı
<b>Cihaz Adı</b>	IceMaster Pro
<b>Ürün No.</b>	3301
<b>Bağlantı Bilgileri</b>	220-240 V, 50 Hz
<b>Küp Buz Yapımı için gerekli enerji tüketimi</b>	0,7 A
<b>Küp Buz Çözümü için gerekli enerji tüketimi</b>	1,0 A
<b>Dış Ölçüler (G/DN)</b>	242 x 358 x 328 mm
<b>Net Ağırlık</b>	8,2 kg

<b>Cihaz</b>	Küp Buz Hazırlayıcısı
<b>Cihaz Adı</b>	IceMaster Pro black
<b>Ürün No.</b>	3303
<b>Bağlantı Bilgileri</b>	220-240 V, 50 Hz
<b>Küp Buz Yapımı için gerekli enerji tüketimi</b>	0,7 A
<b>Küp Buz Çözümü için gerekli enerji tüketimi</b>	1,0 A
<b>Dış Ölçüler (G/DN)</b>	242 x 358 x 328 mm
<b>Net Ağırlık</b>	8,1 kg



**İthalatçı Firma:**

Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi  
 Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim  
 Gökay Cad. No:13/3  
 Üsküdar 34662 - İstanbul / TÜRKİYE Üsküdar Vergi  
 Dairesi - 122 082 7157  
 Tel: 0216 634 44 44  
 Faks: 0216 634 39 88

**İmalatçı Firma:**

CASO International - Braukmann GmbH  
 Raiffeisenstr. 9  
 59757 Arnsberg, Germany  
 Tel: +49 (0) 29 32 / 547 66 - 0

**Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:**

- Ürününüzü dolu veya boş kullanırken, düz ve kayfan olmayan zeminler üzerinde durmasını sağlayınız.
- Ürünü bir zemine koyarken ürün ile zemin temasının hızlı ya da sert olmamasını sağlayınız. Aksi takdirde ürün zarar görebilir.
- Taşıma veya nakliye sırasında ürünün boş ve kuru olmasını sağlayınız, titreşime ve darbeye maruz kalmayacak bir koruma veya ambalaj ile bu işlemin yapılması gerekmektedir.

**Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:**

Ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda ürün ve/veya kişiler zarar görebilir. Tanıtma ve kullanım kılavuzu okunmalı ve ürün bu talimatlara uygun olarak kullanılmalıdır.

**Kullanım Ömrü Bilgisi:**

6502 Tüketici koruma kanunu tarafından satış sonrası hizmetler yönetmeliği ek liste de tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

**Enerji Tüketimi Açısından Verimli Kullanıma İlişkin Bilgiler:**

Kısıtlı enerji kaynaklarımızı verimli kullanmak adına, ürününüzü aktif olarak kullanmadığınız sürece fişten çekiniz. Standby özelliği olan modellerde ürünü standby modunda bırakmaya özen gösteriniz.

**Ürünün Montajı:**

Ürünün montajı için teknik kişiye ihtiyaç yoktur. Tanıtma ve kullanma kılavuzundaki talimatlara göre ürünü kullanıma hazır hale getirebilirsiniz. Ürününüzü ılık su ile temizledikten sonra güvenle kullanabilirsiniz.

**Satış Sonrası Hizmetler:**

Telefon: 44 44 784 - 08504737271  
 Adres: Barbaros Mahallesi Sedef Sokak  
 Validebağ Konakları A2 Blok D:19  
 Üsküdar - İstanbul

Güncel yetkili servis iletişim bilgileri ve yedek parça malzeme temini için yukarıda iletişim bilgileri bulunan Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçebilirsiniz. Tüketiciler, şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabileceklerdir. Ürünün 6502 sayılı Tüketicinin Koruması korunması hakkında kanun da tanımlanmış ve 'Ayıplı mal' olarak nitelendirilen kapsama 44 girmesi durumda;

(1) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimli haklarından birini kullanabilir.

(2) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya tarışı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.

(3) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

(4) Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

(5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

# SERVIS LİSTESİ

## YILDIRIM SOĞUTMA

0322 444 30 66  
P.T.T MAHALLESİ 3556. SOKAK NO: 4/1 YÜREĞİR  
ADANA

## AKDENİZ SOĞUTMA

0533 713 11 40  
HIZIRBEY MAHALLESİ 1509 SOK. NO:3/2A MERKEZ  
ISPARTA

## ABDULLAH KARACA

0344 221 87 04  
İSMETPAŞA MAH. BELLİ İŞHANI ALTI NO:3/A MERKEZ  
KAHRAMANMARAŞ

## SANAL BİLGİSAYAR DAYANIKLI TÜKETİM MALLARI TURİZM Pazarlama SANAYİ VE TİCARET LTD.ŞTİ.

0324 622 18 51  
ÖĞRETMENLER MAH. RASİM DOKUR CADDESİ ÇOPUR APT. NO:8 TARSUS  
MERSİN

## HAYAT ELEKTRONİK ELEKTRİK KİMYA ÜRETİM Pazarlama SERVİS VE DANIŞMANLIK

0424 444 30 66  
İZZET PAŞA MAHALLESİ HACI TEVHİK EFENDİ SOKAK NO: 36 D MERKEZ  
ELAZIG

## ERKAN TEKNİK

0446 214 24 64  
KARAAĞAÇ MAH. ŞEHİT POLİS KENAN ARDIÇ CAD.NO:3/2Z4  
ERZİNCAN

## UĞUR OTOMASYON

0532 178 41 32  
TOPÇULAR MAHALLESİ TOMURCUK SOKAK NO: 14 B01 MERKEZ  
İGDIR

## GÜLTEPE SOĞUTMA

0432 216 48 90  
BAHÇIVAN MAHALLESİ ABDURAHMAN GAZI 3. SOKAĞI NO : 5/2A İPEKYOLU  
VAN

## YAŞAR ŞEN

0533 713 11 40  
ÇAY MAHALLESİ ZİNCİRLİ HAN SOKAK NO:14/1 SANDIKLI  
AFYONKARAHİSAR

## ÜÇGEN SOĞUTMA

0256 811 55 12  
YENİ MAH SELANIK CAD. İNAN APT. NO:61/4 DİDİM  
AYDIN

## KIRCA TEKNİK SERVİS

0532 727 43 52  
MENDERES MAHALLESİ SEYFİ DEMİRSOY CAD. NO: 6 A BUCA  
İZMİR

## SEFA TEKNİK

0232 632 11 62  
İNKILAP MAHALLESİ VAKİF SOKAK NO: 3/A BERGAMA  
İZMİR

## DENİZ İSITMA SOĞUTMA

0543 965 39 39  
ÜNALAN MAHALLESİ 1.BOSTANCI SOKAK NO: 24 A UŞAK MERKEZ  
UŞAK

## RAM BİLGİSAYAR

0488 215 12 42  
BAHÇELİEVLER MAH.STAD CADDESİ NO 5/A  
BATMAN

## İDEAL OTOMASYON BİLGİ İŞLEM

0342 339 16 72  
DEĞİRMİÇEM MAHALLESİ M. AKSOY BLV.NO:75/C  
GAZİANTEP

## GAP SOĞUTMA

0414 444 30 66  
KARSIYAKA MAHALLESİ KARŞIYAKA CAD. NO: 85 B HALİLİYE  
SANLIURFA

## MERKEZ TEKNİK SERVİS İKLİMLENDİRME

0312 381 04 00  
DURALI ALIÇ MAHALLESİ ŞEHİT HAKAN YORULMAZ CADDESİ NO : 66 B  
MAMAK  
ANKARA

## SANTA TEKNİK

0312 484 07 99  
GAZIOSMANPAŞA MAHALLESİ PLEVNE CADDESİ No : 22 B GÖLBAŞI  
ANKARA

## MEVSİM İKLİMLENDİRME İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET LIMITED ŞİRKETİ

0532 773 05 96  
ARIFIYE MAH. MUSTAFA KEMAL ATATÜRK CAD. NO:22/A ODUNPAZARI  
ESKİŞEHİR

## ÖZEN ELEKTRONİK

0454 212 04 40  
HACİSİYAM MAH. İNÖNÜ CAD. KABACAĞUZ SOKAK NO:3 GİRESUN  
GİRESUN

## KMS SATIŞ SONRASI HİZMETLER

0366 214 26 96  
İSMALBEY MAH. ŞEHİT ERTAN SIVRİOĞLU SOKAK NO: 51  
KASTAMONU

## UZMANLAR TEKNİK İSİ, SOĞUTMA SİSTEMLERİ

0366 215 37 86  
AKTEKKE MAHALLESİ FAKÜLTE SOKAK NO:6 A MERKEZ  
KASTAMONU

## ÖZEN ELEKTRONİK

0452 444 30 66  
YENİ MAHALLESİ 322 SOKAK NO: 10 A ALTINORDU  
ORDU

## UĞUR ELEKTRONİK

0286 566 80 30  
İSMETPAŞA MAHALLESİ MÜLAZİM RIZA SOKAK NO:8-14/1 ÇANAKKALE  
ÇANAKKALE

## MUTLU ORTA

0284 715 22 71  
YUKARI ZAFERİYE MH. İLYAS BEY CD. NO: 15/26 KEŞAN  
EDİRNE

## KİNETİK ELEKTROMEKANİK ENERJİ GÜVENLİK SİSTEMLERİ SANAYİ TİCARET LIMITED ŞİRKETİ

0212 787 20 40  
FERHATPAŞA MAH. ATATÜRK CAD. HAMDİ ŞANLI APT. BLOK NO: 44 İÇ KAPI  
NO: 207 CATALCA  
İSTANBUL

## SEVİNC ELEKTRİK

0212 582 33 25  
YENİDOĞAN MAHALLESİ 48. SOKAK NO:103 A ZEYTİNBURNU  
İSTANBUL

## ŞEKER SOĞUTMA ELEKTRİK ELEKTRONİK KLİMA BEYAZ EŞYA

0532 591 04 22  
CEVİZLİ MAH. NEŞE SOKAK NO:20/B MALTEPE  
İSTANBUL

## ER TEKNİK

0288 444 30 66  
KURTULUŞ MAHALLESİ GAZİ MUSTAFA KEMAL BULVARI NO: 74 A BABAESKİ  
KIRKLARELİ

## KARDEŞLER ELEKTRİK

0262 646 64 28  
OSMAN YILMAZ MAHALLESİ KADIOĞLU CADDESİ NO : 17 B GEBZE  
KOCAELİ

## GARANTİ

### CİHAZ SAHİBİNİN

İsim: .....

Adres: .....

EvTel: .....

Cep Tel: .....

İş Tel: .....

E-mail: .....

### ÖNEMLİ NOT

Lütfen bu kuponu sağ tarafta yazılı olan adrese gönderiniz.



Altunizade Mah. Ord. Prof.  
Dr.Fahrettin Kerim Gökay Cad.  
No:13/3 Üsküdar/İSTANBUL  
T: 0216 634 44 44/ F: 0216 634 45 70

### GARANTİ BELGESİ

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden başlar ve 2 (iki) yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresince garanti kapsamındadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılmaması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;  
a- Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,  
b- Satılanı alıkoymup, ayıp oranında satış bedlinde indirim isteme,  
c- Asın bir masraf gerektirmediği taktirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,  
ç- imkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici ve ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıplı doğduğunu ispat ettiği taktirde sorumluluğu tutulamaz.
- Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. 1 Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri,

- aybının önemi ve diğer seçicilik haklara basvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz is günü, konut ve tatil amaçlı tasınmazlarda ise altmış is günü içinde yerine getirilmesi zorunludur.\* Ancak, bu Kanununun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi halde tüketici diğer seçicilik haklarını kullanmakta serbesttir.
- Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutun derhal tüketicisyne iade edilir.
- Seçicilik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafta karşılanır. Tüketicisi bu seçicilik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

## GARANTİ

## GARANTİ BAŞLATMA KUPONU

Satıcı Firma Kaşe ve İmza

Yetkili Servis Kaşe ve İmza

CİHAZIN	CİNSİ :		SATIŞ TARİHİ :	
	MARKASI :		FATURA NO :	
	MODELİ :		MONTAJ TARİHİ :	
	SERİ NO :			

Üretici veya İthalatçı Firmanın	Satıcı Firmanın	Ürünün
Ünvanı: Aykut Global İthalat İhracat A.Ş.	Ünvanı:	Markası:
Adres: Altunizade Mah. Ord. Prof. Dr. Fahrettin Kerim Gökay Cad. No: 13/3 Üsküdar/İSTANBUL	Adres:	Cinsi:
Telefonu: 0216 634 44 44	Telefonu:	Modeli:
Faks: 0216 634 45 70	Faks:	Bandrol ve Seri No:
	e-posta:	Teslim Tarihi:
	Fatura Tarih ve Sayısı:	Garanti Süresi: 2 Yıl
	Teslim Tarih ve Yeri:	Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Üretici veya İthalatçı Firmanın	Satıcı Firmanın	Ürünün
Yetkili İmzası:	Yetkili İmzası:	Yetkili İmzası:
Firma kaşesi:	Firma kaşesi:	Firma kaşesi:

\* Aykut Global İthalat İhracat Anonim Şirketi tarafından verilen işbu garanti, cihazın anormal bir şekilde ve/veya maksat dışı kullanılmasından dolayı doğacak arızaların giderilmesini kapsadığı gibi aşağıda belirtilen hususlarda garanti dışı kalır.

1- Müsteriye tesliminden sonra meydana gelen hasar ve arızalar, 2- Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar, 3- Voltaj düşüklüğü ve fazlalığı, 4- Hatalı elektrik ve su tesisatı, uygun olmayan su kullanmak, 5- Cihazın etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma nedeni ile hasar ve arızalar, 6- Cihazın dış bölümleri ile ilgili saç ve plastik aksamın çizilme ve/veya kırılması, 7- Cihazlarımız ev tipidir, ticari ve endüstriyel kullanıma uygun değildir. 8-. Garanti Belgesi üzerinde veya cihaz üzerindeki seri numarasında tahrifat yapıldığında GARANTİ GEÇERSİZDİR.



MÜŞTERİ HİZMETLERİ MERKEZİ  
**444 4784**